

Kroatisch in Alltagssituationen

Modul 3: Das Café

6 Übungen • Dauer: 20 Min.

Das Café

Kroatisch

Online lesen & hören



Nula do deset, koliko ključeva

Lerne die vollständige Reihe **nula, jedan, dva, tri, četiri, pet, šest, sedam, osam, devet, deset**. Telefonziffern werden einzeln gesprochen. Die Telefonnummer im Kurs lautet **nula devet jedan jedan dva tri četiri pet šest sedam**.

Beim Zählen ändern sich die Substantivformen: **jedan ključ, dva ključa, pet ključeva**. Nach **koliko** steht ein gezähltes Substantiv im Genitiv Plural: **Koliko ključeva imate?**. Der Genitiv Plural kann vom gewöhnlichen Plural **ključevi** abweichen.

Jedan • jedna • jedno richten sich nach dem Substantiv; **dva** gehört zu maskulinen und neutralen, **dvije** zu femininen Substantiven. Lerne diese Muster als kurze vollständige Wendungen, statt eine englische Pluralendung anzuhängen.

Muster	Beispiel	Bedeutung
ključ	Imam jedan ključ.	Ich habe einen Schlüssel.
ključa	Imam dva ključa.	Ich habe zwei Schlüssel.
ključeva	Imam pet ključeva.	Ich habe fünf Schlüssel.
ključeva	Koliko ključeva imate?	Wie viele Schlüssel haben Sie?

Jedanaest do dvadeset, htio bih

Weiter geht es mit **jedanaest, dvanaest, trinaest, četрнаest, petnaest, šesnaest, sedamnaest, osamnaest, devetnaest, dvadeset**. Ab fünf verwendest du den Genitiv Plural: **šest jaja, devetnaest jabuka**.

Die höfliche Wendung **htio bih · htjela bih** bedeutet ich möchte. Es handelt sich um eine Konditionalform, nicht um eine Zukunftsform oder gewöhnliche Vergangenheitsbedeutung. Der männliche Lernende verwendet **htio**, die weibliche Lernende **htjela**; **bih** bleibt für beide die erste Person Singular.

Bestelle mit dem Akkusativ: **čaj, kavu, vodu**. **Dva jaja** bedeutet zwei Eier, **dvije šalice** zwei Tassen. Mit **ne želim** lehnt du etwas ab. Eine Begrüßung und **molim** sorgen für ein höfliches Gespräch.

Muster	Beispiel	Bedeutung
bih	Htio bih čaj.	Ich möchte Tee.
Htio	Htio bih vodu.	Ich möchte Wasser.
čaj	Želim čaj.	Ich möchte Tee.
kavu	Ne želim kavu.	Ich möchte keinen Kaffee.

Dva eura, bez šećera, račun

Die Zehnerzahlen sind **dvadeset, trideset, četrdeset, pedeset, šezdeset, sedamdeset, osamdeset, devedeset**, danach folgt **sto**. Bei Preisen verwendest du die Euro- und Centformen: **jedan euro, dva eura, pet eura, trideset centi**.

Kaffee kostet 2,30 €, Tee 1,50 €, ein Brötchen 0,60 € und Kuchen 3,50 €. Tee und ein Brötchen kosten zusammen 2,10 €. Frage **Koliko stoji...?** oder **Koliko košta...?**. Das Substantiv bleibt nicht nach jeder Zahl unverändert in derselben Pluralform.

Bez verlangt den Genitiv: **bez šećera**. **Jedan čaj bez šećera, jedno pecivo i račun, molim** ist die vollständige Bestellung des Gastes an Tisch drei. **Još nemate ništa** bedeutet Sie haben noch nichts; **već** bedeutet schon.

Muster	Beispiel	Bedeutung
eura	Kava je dva eura trideset centi.	Kaffee kostet zwei Euro dreißig.
euro	Čaj je jedan euro pedeset centi.	Tee kostet einen Euro fünfzig.
centi	Pecivo je šezdeset centi.	Ein Brötchen kostet sechzig Cent.
šećera	Čaj je bez šećera.	Tee ist ohne Zucker.

Znam, poznajem, mnogo jabuka

Verwende **znam**, wenn du eine Tatsache weißt, und **poznajem**, wenn du eine Person kennst: **Znam broj, Poznajem Mikija**. **Znati** mit dem Infinitiv kann eine erlernte Fähigkeit ausdrücken; das übst du später.

Mnogo · malo verlangen den Genitiv: **mnogo ribe, malo mlijeka**. Bei Mengen ab fünf: **šest jaja, devetnaest jabuka**. Belebte maskuline direkte Objekte erhalten oft **-a**: **Poznajem Mikija**.

Die Verneinung bleibt bei den meisten Verben **ne: ne poznajem**. Haben hat eine besondere Form: **nemam**. Sechs und sechzehn unterscheiden sich: **šest · šesnaest**. Mit einem freundlichen **nema na čemu** antwortest du auf einen Dank.

Muster	Beispiel	Bedeutung
Znam	Znam Vaš broj.	Ich kenne Ihre Nummer.
Poznajem	Poznajem Mikija.	Ich kenne Miki persönlich.
jabuka	Želim šest jabuka.	Ich möchte sechs Äpfel.
šesnaest	Lana broji šesnaest.	Lana zählt bis sechzehn.

S mlijekom, bez šećera

S • **sa** verlangt den Instrumental: **s mlijekom, sa sirom, s maslacem.**

Bez verlangt den Genitiv: **bez šećera, bez mlijeka.** Das zusätzliche **a** in **sa** erleichtert die Aussprache, besonders vor **s • z • š • ž.**

Häufige Instrumentalendungen sind maskulin **-om • -em**, feminin **-om**, neutral **-om**: **čaj • čajem, kava • kavom, mlijeko • mlijekom.** Verwende die tatsächliche Form des häufigen Wortes, statt jede Ausnahme zu erraten.

Eine vollständige Bestellung kostet 8,00 €: Tee mit Milch 1,70 €, Eier 2,60 €, Brot mit Käse 2,80 €, Wasser 0,90 €. Wenn du zehn Euro gibst, bekommst du zwei Euro zurück. **To je sve** beendet eine Bestellung; **besplatno** bedeutet kostenlos.

Muster	Beispiel	Bedeutung
mlijekom	Čaj s mlijekom.	Tee mit Milch.
sirom	Kruh sa sirom.	Brot mit Käse.
šećera	Kava bez šećera.	Kaffee ohne Zucker.
maslacem	Palačinka s maslacem.	Ein Pfannkuchen mit Butter.

GRAMMATIK**G1) ACHE AUF DAS NÜTZLICHE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

1 Htio bih čaj.

Bedeutung: Ich möchte Tee.

2 Htjela bih čaj.

Bedeutung: Ich möchte Tee.

3 Htio bih vodu.

Bedeutung: Ich möchte Wasser.

4 Htjela bih vodu.

Bedeutung: Ich möchte Wasser.

5 Imam jedan ključ.

Bedeutung: Ich habe einen Schlüssel.

6 Htio bih čaj.

Bedeutung: Ich möchte Tee.

7 Htjela bih čaj.

Bedeutung: Ich möchte Tee.

G2) WÄHLE DIE FORM

Nutze die deutsche Bedeutung und das Muster in dieser Einheit.

1 Lukas: Htio _____ čaj.

- ☐ A bismo
- ☐ B bi
- ☐ C bih

Bedeutung: Ich möchte Tee.

2 Lena: Htjela _____ čaj.

- ☐ A bismo
- ☐ B bih
- ☐ C bi

Bedeutung: Ich möchte Tee.

3 Lukas: _____ bih vodu.

- ☐ A Htio
- ☐ B Htjeli
- ☐ C Htjelo

Bedeutung: Ich möchte Wasser.

4 Lena: _____ bih vodu.

- ☐ A Htjelo
- ☐ B Htjeli
- ☐ C Htjela

Bedeutung: Ich möchte Wasser.

5 Imam jedan _____.

- ☐ A ključ
- ☐ B ključa
- ☐ C ključem

Bedeutung: Ich habe einen Schlüssel.

6 Lukas: Htio _____ čaj.

- ☐ A bih
- ☐ B bismo
- ☐ C bi

Bedeutung: Ich möchte Tee.

7 Lena: Htjela _____ čaj.

- ☐ A bi
- ☐ B bih
- ☐ C bismo

Bedeutung: Ich möchte Tee.

8 Kava je dva _____ trideset centi.

- ☐ A eurima
- ☐ B euro
- ☐ C eura

Bedeutung: Kaffee kostet zwei Euro dreißig.

9 _____ **Vaš broj.**

- ☐ A Poznajem
- ☐ B Spavam
- ☐ C Znam

Bedeutung: Ich kenne Ihre Nummer.

10 Čaj s _____.

- ☐ A mlijeko
- ☐ B mlijeka
- ☐ C mlijekom

Bedeutung: Tee mit Milch.

11 Imam dva _____.

- ☐ A ključ
- ☐ B ključevi
- ☐ C ključa

Bedeutung: Ich habe zwei Schlüssel.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHTEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

ključa ključ

Imam jedan _____.

Bedeutung: Ich habe einen Schlüssel.

bi bih

Lukas: Htio _____ čaj.

Bedeutung: Ich möchte Tee.

bi bih

Lena: Htjela _____ čaj.

Bedeutung: Ich möchte Tee.

euro eura

Kava je dva _____ trideset centi.

Bedeutung: Kaffee kostet zwei Euro dreißig.

Poznajem Znam

_____ Vaš broj.

Bedeutung: Ich kenne Ihre Nummer.

mlijeko mlijekom

Čaj s _____.

Bedeutung: Tee mit Milch.

ključ ključa

Imam dva _____.

Bedeutung: Ich habe zwei Schlüssel.

G4) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

čaj.

bih

Htio

Bedeutung: Ich möchte Tee.

2

Htjela

bih

čaj.

Bedeutung: Ich möchte Tee.

3 vodu. Htio bih

Bedeutung: Ich möchte Wasser.

4 bih vodu. Htjela

Bedeutung: Ich möchte Wasser.

5 Imam jedan ključ.

Bedeutung: Ich habe einen Schlüssel.

6 čaj. Htio bih

Bedeutung: Ich möchte Tee.

7 čaj. Htjela bih

Bedeutung: Ich möchte Tee.

8 je Kava centi. dva trideset eura

Bedeutung: Kaffee kostet zwei Euro dreißig.

9 broj. Vaš Znam

Bedeutung: Ich kenne Ihre Nummer.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Lukas: Ich möchte Tee. Du sagst:

- ☐ A Htio bih čaj.
- ☐ B Htio bi čaj.

2 Lena: Ich möchte Tee. Du sagst:

- ☐ A Htjela bi čaj.
- ☐ B Htjela bih čaj.

3 Lukas: Ich möchte Wasser. Du sagst:

- ☐ A Htio bih vodu.
- ☐ B Htjelo bih vodu.

4 Lena: Ich möchte Wasser. Du sagst:

- ☐ A Htjelo bih vodu.
- ☐ B Htjela bih vodu.

5 Ich habe einen Schlüssel. Du sagst:

- ☐ A Imam jedan ključa.
- ☐ B Imam jedan ključ.

6 Lukas: Ich möchte Tee. Du sagst:

- ☐ A Htio bih čaj.
- ☐ B Htio bi čaj.

7 Lena: Ich möchte Tee. Du sagst:

- ☐ A Htjela bi čaj.
- ☐ B Htjela bih čaj.

G6) VERBINDE DIE NACHRICHTEN MIT IHREN BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| ① Htjela bih čaj. | Ⓐ Ich kenne Ihre Nummer. |
| ② Imam jedan ključ. | Ⓑ Kaffee kostet zwei Euro dreißig. |
| ③ Znam Vaš broj. | Ⓒ Ich möchte Tee. |
| ④ Htjela bih čaj. | Ⓓ Ich habe einen Schlüssel. |
| ⑤ Imam dva ključa. | Ⓔ Ich möchte Tee. |
| ⑥ Htjela bih vodu. | Ⓕ Ich habe zwei Schlüssel. |
| ⑦ Kava je dva eura
trideset centi. | Ⓖ Ich möchte Wasser. |
| ⑧ Čaj s mlijekom. | Ⓗ Tee mit Milch. |